



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. rugsėjo 19 d.
(OR. en)

13191/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0324 (NLE)

COEST 520
POLCOM 203
FISC 199

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. rugsėjo 19 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 536 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimu įsteigtoje Asociacijos taryboje dėl Asociacijos susitarimo XXII priedo dalinio pakeitimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 536 final.

Priedama: COM(2023) 536 final



Briuselis, 2023 09 19
COM(2023) 536 final

2023/0324 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos,
Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos
susitarimu įsteigtoje Asociacijos taryboje dėl Asociacijos susitarimo XXII priedo dalinio
pakeitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Sakartvelo asociacijos taryboje dėl numatomo priimti sprendimo dėl ES ir Gruzijos asociacijos susitarimo XXII priedo dalinio pakeitimo. Šis XXII priedas yra susijęs su apmokestinimu.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimas

Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimu (toliau – Susitarimas) siekiama stiprinti ES ir Gruzijos (Sakartvelo) politinius ir ekonominius santykius, be kita ko, sukuriant išsamią ir visapusišką laisvosios prekybos erdvę (IVLPE). Juo nustatoma laipsniško ES ir Sakartvelo politinės asociacijos ir ekonominės integracijos įgyvendinimo sistema. Susitarime numatyti įsipareigojimai reformuoti Sakartvelo ekonomikos sektorius laikantis ES *acquis*, įskaitant tikslą didinti rinkos integraciją ir teisės aktų derinimą su pagrindiniais ES *acquis* elementais, susijusiais su aplinka, klimato politika, bendrovių teise, apskaita, auditu ir įmonių valdymu, vartotojų apsaugos politika ir visuomenės sveikatos sektoriumi, remiantis ES *acquis*. Susitarimas įsigaliojo 2016 m. sausio 1 d.

2.2. ES ir Sakartvelo asociacijos taryba

ES ir Sakartvelo asociacijos taryba yra aukščiausio lygio oficiali institucija, įsteigta pagal ES ir Gruzijos asociacijos susitarimą jo įgyvendinimui prižiūrėti; ji, atsižvelgdama į jo tikslus, periodiškai peržiūri Susitarimo veikimą. Ji įsteigta pagal Susitarimo 404 straipsnį.

Asociacijos taryba reguliariai, bent kartą per metus ir kai būtina pagal aplinkybes, renkasi ministrų lygmeniu. Ją sudaro Europos Sąjungos Tarybos nariai, Europos Komisijos nariai ir Sakartvelo vyriausybės nariai.

Jai paeiliui pirmininkauja Sąjungos ir Sakartvelo atstovas. Asociacijos taryba turi įgaliojimus priimti sprendimus pagal šį Susitarimą. Sprendimai yra privalomi Šalims, kurios imasi atitinkamų priemonių pagal šio Susitarimo nuostatas priimtiems sprendimams įgyvendinti. Ji taip pat gali priimti rekomendacijas. Sprendimai ir rekomendacijos priimami Šalių sutarimu po to, kai užbaigiamos atitinkamos vidaus procedūros.

2.3. Numatomas ES ir Sakartvelo asociacijos tarybos aktas

Europos Komisija turi priimti pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma Sąjungos pozicija dėl sprendimo, kuris turi būti priimtas Asociacijos taryboje dėl XXII priedo (mokesčius reglamentuojančių teisės aktų derinimas) dalinio pakeitimo.

Numatomo akto tikslas – pasiūlyti iš dalies pakeisti Susitarimo XXII priedą.

Numatomas aktas Šalims bus privalomas pagal Susitarimo 406 straipsnį, kuriame numatyta, kad „Siekiant šio susitarimo tikslų Asociacijos taryba įgaliojama priimti šio susitarimo taikymo sričiai priklausančius sprendimus. Tokie sprendimai privalomi Šalims ir jos imasi tinkamų priemonių, be kita ko, jei būtina, konkrečių veiksmų pagal šį susitarimą įsteigtuose specialiuosiuose organuose, laikydamosi šio susitarimo nuostatų, kad įgyvendintų priimtus sprendimus.“

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Šiuo pasiūlymu dėl Tarybos sprendimo nustatoma Sąjungos pozicija dėl sprendimo, kuris Susitarimu įsteigtime Asociacijos taryboje turi būti priimtas dėl XXII priedo (mokesčius reglamentuojančių teisės aktų derinimas) dalinio pakeitimo.

Aktas, kurį turi priimti Asociacijos taryba, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę, kaip nustatyta Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimo 406 straipsnyje.

XXII priedą reikia iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į Sakartvelo nacionalinių teisės aktų pokyčius, kurių apmokestinimo srityje atsirado baigus derybas dėl Susitarimo 2013 m. lapkričio mėn.

Abi Šalys plėtoja bendradarbiavimą ir derina politiką imdamosi veiksmų prieš sukčiavimą ir akcizais apmokestinamų prekių kontrabandą ir kovodamos su tuo. Šis bendradarbiavimas apims, *inter alia*, laipsnišką tabako gaminiams taikomų akcizų tarifų derinimą.

Pasiūlymas dera su Susitarimo 283 ir 285 straipsniuose nustatytais Šalių prievolėmis.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. *Principai*

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtime organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“¹.

4.1.2. *Taikymas aptariamuoju atveju*

ES ir Sakartvelo asociacijos taryba – susitarimu, t. y. Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimu, įsteigtas organas.

Susitarimo 406 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Asociacijos taryba turi įgaliojimus atnaujinti arba iš dalies keisti Susitarimo priedus.

Susitarimo 283 straipsnyje numatyta, kad Šalys plėtoja bendradarbiavimą ir derina politiką imdamosi veiksmų prieš sukčiavimą ir akcizais apmokestinamų prekių kontrabandą ir kovodamos su šiais reiškiniais. Bendradarbiaujant bus, *inter alia*, laipsniškai derinami tabako produktų akcizai, kuo labiau atsižvelgiant į regioninius suvaržymus, vadovaujantis Pasaulio sveikatos organizacijos Tabako kontrolės pagrindų konvencija. Todėl Šalys sieks stiprinti bendradarbiavimą atsižvelgdamos į regionines aplinkybes.

Susitarimo 285 straipsnyje nustatyta, kad Sakartvelas derins savo teisės aktus su ES aktais ir tarptautiniais dokumentais, nurodytais šio susitarimo XXII priede, laikydamasi to priedo nuostatų.

¹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Aktas, kurį turi priimti ES ir Sakartvelo asociacijos taryba, yra teisinę galią turintis aktas.

Numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę, kaip nustatyta Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos susitarimo 406 straipsnyje.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys – iš dalies pakeisti XXII priedą (mokesčius reglamentuojančių teisės aktų derinimas), susijusį su tabako gaminių akcizais, laikantis Sakartvelo įsipareigojimų suderinti savo teisės aktus pagal Susitarimą.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas apima šias nuostatas: SESV 207 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti Susitarimo 285 straipsnis kartu su SESV 207 straipsniu ir 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

ES ir Sakartvelo asociacijos tarybos aktu bus iš dalies pakeistas XXII priedas, todėl tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimu įsteigtoje Asociacijos taryboje dėl Asociacijos susitarimo XXII priedo dalinio pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimą (toliau – Susitarimas) Sąjunga sudarė Tarybos sprendimu 2014/494/ES ir jis įsigaliojo 2016 m. liepos 1 d.;
- (2) pagal Susitarimo 406 straipsnio 3 dalį Asociacijos taryba turi įgaliojimus atnaujinti arba iš dalies keisti Susitarimo priedus;
- (3) pagal Susitarimo 283 straipsnį Šalys plėtoja bendradarbiavimą ir derina politiką imdamosi veiksmų prieš sukčiavimą ir akcizais apmokestinamų prekių kontrabandą ir kovodamos su šiais reiškiniais. Bendradarbiaujant bus, *inter alia*, laipsniškai derinami tabako produktų akcizai, kuo labiau atsižvelgiant į regioninius suvaržymus, vadovaujantis Pasaulio sveikatos organizacijos Tabako kontrolės pagrindų konvencija. Todėl Šalys sieks stiprinti bendradarbiavimą atsižvelgdamos į regionines aplinkybes;
- (4) pagal Susitarimo 285 straipsnį Sakartvelas derins savo teisės aktus su ES aktais ir tarptautiniais dokumentais, nurodytais šio susitarimo XXII priede, laikydamasi to priedo nuostatų;
- (5) Asociacijos taryba per savo aštuntąjį posėdį turi priimti sprendimą dėl XXII priedo dalinio pakeitimo;
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, kadangi numatomas sprendimas Sąjungai bus privalomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu ES ir Sakartvelo asociacijos tarybos aštuntajame posėdyje, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu priedo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė